

ПЕДАГОГІЧНІ КУРСИ НТШ І УВУ

НАУКОВЕ Т-ВО ім. ШЕВЧЕНКА в ЗСА
та
УКРАЇНСЬКИЙ ВІЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
продовжують вищі педагогічні курси для вчителів шкіл
українознавства в осінньому й зимовому семестрах
1976-1977 рр.
Зголошення приймається в канцелярії Наукового Т-ва
ім. Шевченка 302 West 18 ст., Нью-Йорк, Н. Й. 10014
Телефон: (212) 929-7622
Про ближчі інформації просимо звертатися до проф.
д-ра Василя Лева — телефон (212) 845-3872

КАРТЕР ВІДКИДАЄ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

дентського кандидата, які
стосуються питання Східної
Європи. Під час промови в
Чикаго, 16-го березня, 1976
року, Картер сказав:
„Я думаю, що наша країна
буде сильнішою в очах
Совєтського Союзу, в очах
цілого світу та в очах нашо-
го власного народу, якщо ми

подали б до відома, що ма-
ємо недискусійне зобов'язан-
ня щодо збереження люд-
ських прав по цілому світу, в
Совєтському Союзі, за залі-
сною заслоною, в усіх краї-
нах, які повинні бути віль-
ні... Я особисто думаю, що
совєти шанували б нас біль-
ше, якщо б ми в нашій за-
кордонній і внутрішній полі-
тиці наголошували підста-
вові принципи нашої Хар-
ті Прав, нашої Конституції
та видивалися причини, чому
протягом віків люди масово
прибували до цієї країни”.

Картер в березні також
сказав, що уряд ЗСА пови-
нен заперечувати, що Мос-
ква загрожує передачі Ра-
діо Свободи та Радіо Вільна
Європа, заперечувати про-
ти релігійного переслідуван-
ня в СРСР, виявити обурен-
ня з факту, що комуністич-
ні уряди СРСР і країн Схід-
ної Європи встановили обме-
ження на посилки грошей
до рідних в комуністичних
державках, як рівнож встанов-
или високі податки на ці
грошові посилки, як також
заперечувати проти цен-
зурування західних публіка-
цій. Він тоді теж сказав, що
наступного року, коли бу-
дуть розглядати наслідки
Гельсінської Декларації, а-
мериканський уряд повинен
гостро нагадувати Совєт-
ський Союз за те, що не до-
держується тих постанов Де-
кларації, які стосуються
вільного обміну людьми,
ідеями, думками та інфор-
маціями, як рівнож не до-
тримує обіцянок надати ін-
дивідуальні людські права
для своїх громадян.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ
УНСоюзу!

**Форд і Картер посилюють
виборчу кампанію**

Плейнфیلд. — Після
останньої публічної дебати,
яка відбулася минулої п'ят-
ниці, 22-го жовтня, прези-
дент Джералд Форд і його
демократичний суперник
Джиммі Картер продовжу-
ють свої передвиборчі кам-
панії, але під впливом телевізійної
кампанії президента Форда
протягом цих останніх кіль-
кох днів можуть підтримати
республіканського кандидата.
Згідно із заявами дорад-
ників Картера, він під час
своїх поїздок по великих
містах ЗСА наголошуватиме
економічні проблеми країни,
зокрема високий рівень без-
робіття.

Президент Джералд Форд,
крім півгодинних телевізій-
них передач і 5-хвилинних
політичних оголошень по ра-
діо, також планує відвідати
ряд стейтів, в яких вислід
виборів ще не певнений. У
понеділок, 25-го жовтня, він
промовляв у кількох містах
Каліфорнії, Орегону і стей-
ту Вашингтон, запевняючи
виборців, що не зменшить ви-
датків на оборонні цілі, зо-
крема на розбудову нових
літаків. У цих стейтах ба-
гато осіб працюють для літа-
нобудівельної індустрії. Прези-
дент Форд у вівторок, 26
жовтня, промовляв у Пітс-
бургу, Па., та планував про-
тягом наступних кількох
днів відвідати головні міста
в Ілліной, Вісконсині, О-
гайо та Тексасі.

Відділи УНС Округу Ньюарку...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

роду. Вкінці В. Оріховський
сказав подяку всім тим секре-
тарям та організаторам, які
в дев'ять місяців 1976 року
здобули більше число нових
членів, а рівнож звернувся
увагу на те, що в Окрузі все
ще є 9 Відділів, які досі в
цьому році не придбали ні
одного члена.

Василь Оріховський зга-
дав з признанням добрий
приклад секретаря 234-го
Відділу Івана Іваніка, який
зібрав серед членів свого
Відділу \$120.00 на україн-
ську радіову програму при-
церкві св. Юрія в Нью-Йор-
ку.

В дискусії, яка слідувала,
на ряд запитів дали відпо-
віді доповідачі, а вкінці ви-
ступив секретар 322-го Від-
ділу Андрій Кейбіда і пови-
домив учасників нарад про
те, що УНС погодився дати
гіпотечну позичку україн-
ській католицькій парафії
св. Івана Хрестителя в Нью-
арку. Він подякував УНСо-
юзові за це та рівнож за по-
зовів членську кампанію се-
ред парафії для придбання
для УНСоюзу значного
числа нових членів, як від-
плату за придбання цієї по-
зички на будову парафіаль-
ної гімнастичної залі.

Театральний Ансамбль

СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ АМЕРИКИ

ОСЕРЕДКУ ім. М. ПАВЛУШКОВА в ЧІКАГО

запрошує Українське Громадянство

міста Мінеаполіс і околиці на

РЕВІЮ**„ТЯЖКО НА ЕМІГРАЦІЇ“**

(ВЕЧІР ГУМОРУ І САТИРИ)

Субота, 30-го жовтня 1976 р.

в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ

при 28 Second St., N.E.

Початок — 7:00 год. веч.

3 ЛИСТІВ ПРО КНИГУ „СЧЕЙ“

ДАРІЯ СІЯК: „КНИГА „СЧЕЙ“ — цінний до-
кументальний збірник. Правдиві, оригінальні
фотокартинки є найкращими свідками минулого.
За працю над цією книгою повинні би дякувати
тій, з яким хоч трохи залежить на українській
культури.”

Це видання можна набувати в ціні
канад. \$12.00 у м'якій, \$ 14.00 у твердій оправі
(\$2.00 за пошт. оплату)
тільки по адресі:

KNYHA "SITCHEY"

11450 — 78th Ave., Edmonton, Alberta, Canada

T6G 0N3

КОМІСІЯ РЕГІОНАЛЬНИХ ДОСЛІДІВ І ПУБЛІКАЦІЙ

РАДА ПРЕДСТАВНИКІВ РЕГІОНАЛЬНИХ

КОМІТЕТІВ

НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ

відбудеться в СУВОТУ, 30-го ЖОВТНЯ 1976 р.

з год. 1-1й по пол. в залі НТШ, 802 West 13 вулиці

в НЬЮ-ЙорКУ

ПОРЯДОК НАРАД:

1. Відкриття і відчитання протоколу попередньої Конференції.
2. Слово Голови Ради Представників Регіональних Комітетів.
3. Звіт про роботу КРДП та Регіональних Комітетів.
4. Обговорення „запитів“ про українську еміграцію в Америці.
5. Проф. д-р В. Лев: Лемківська сторінка в „Нашому Слові“ — з Варшави.
6. Запити, дискусія та висновки.
7. Закриття.

Відкриття — Гостям раді.
Якщо хтось з учасників не міг прийти, просимо
переслати нам свої промови, записки, сугестії чи висновки.

**Наша праця багатобізна --
в СУА є місце для кожної
української жінки!**

НАСТРОЇ І СПОМИНИ З ВІКНА

ВИСТАВКА ПРАЦЬ

АРКАДІЇ ОЛЕНСЬКОЇ - ПЕТРИШИН

31 ЖОВТНЯ — 7 ЛИСТОПАДА 1976 Р.

UNIVERSITY of MARYLAND

University Boulevard at Adelphi Road

College Park, Maryland

10 ранку до 8 вечора

ВІДКРИТТЯ — НЕДІЛЯ, 31 ЖОВТНЯ, 3-6 по пол.

ІМПРЕЗИ ФКУ

Для пожвавлення збірковій кампанії, щоб завершити творення фундації для
Українського Наукового Інституту Гарвардського Університету.

Потрібно — 2,000,000 доларів
Досі зібрано — майже 800,000 доларів

НЬЮ-Йорк, 14 листопада 1976 року, в УНД, о год. 4-1й по полудні:
„УКРАЇНСЬКИЙ ГАРВАРД“ — інформаційна панель — виступи нау-
кових співробітників Інституту, запити дискусії.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, 20 листопада, в бенкетовій залі Лі-Салла Коледжу, о год. 7-1й веч.
„ГАРВАДСЬКИЙ ВЕЧІР“ — прийняття, мистецька програма, виступ
репрезентанта УНІГУ.

КЛІВЛЕНД, 27 листопада, в залі УНД церкви св. Володимира, о год. 6-1й вечором:
БЕНКЕТ для ашування жертвodawців ФКУ і ЗАБАВА.

ЯНГСТАВН, БЕНКЕТ і ЗАБАВА, дата буде подана в найближчих днях.
Грошові пожертви на УНІГУ можна пересилати на таку адресу:

HARVARD UNIVERSITY
UKRAINIAN STUDIES FUND, Inc.
1581 MASSACHUSETTS AVENUE
CAMBRIDGE, MASS. 02138

УКРАЇНСЬКІ АМЕРИКАНСЬКІ ВИБОРЦІ!**ВІДДАЙТЕ ВСІ ВАШІ ГОЛОСИ ЗА****ДЖЕЙМСА Л. БОКЛІ****(JAMES L. BUCKLEY)**

**Кандидата на сенатора З'єднаних Стейтів Америки
зі Стейту Нью-Йорк**

ЧОМУ МИ ПОВИННІ ГОЛОСУВАТИ ЗА ПЕРЕВИБІР СЕНАТОРА БОКЛІ?

Сен. Боклі є щирим і правдивим приятелем
українського народу. За цілий час своєї каден-
ції в Американському Сенаті в рр. 1970-1976, він
обороняв права українців усіма йому можли-
вими засобами.

Сен. Боклі кожного року в січні вносить
спеціальні заяви в Сенаті з нагоди річниці Ук-
раїнської Державності, як теж під час „Тиж-
ня Поневолених Націй”.

Сен. Боклі є автором численних інтерпеля-
цій та резолюцій в Сенаті в справі звільнення
Валентина Мороза та інших українських політ-
в'язнів з совєтських концтаборів.

Сен. Боклі працює для з'єднання українсь-
ких родин американських горожан українсько-
го походження, і за його заходами вже одна ук-
раїнська родина в нашому стейті спровадила
своїх дітей з України!

Сенатор Боклі був і є противником т. зв.
Гельсінської угоди і є членом 15-членної Кон-
гресової Комісії для слідження примінення цієї
угоди в житті з Москвою.

За ці визначні заслуги для української громади в Америці та для справи визволення Ук-
раїни, ХІІ Конгрес Українців Америки 9-го жовтня 1976 р. надіслав Сен. Боклі „Шевченківську
Грамоту Волі”.

ТОМУ, НАШИМ ЗАВДАННЯМ І ОБОВ'ЯЗКОМ Є ВИБРАТИ СЕН. БОКЛІ ДО АМЕРИ-
КАНСЬКОГО СЕНАТУ НА ДРУГИХ П'ЯТЬ ЛІТ!

ВІДДАЙТЕ ВАШІ ГОЛОСИ ЗА**ДЖЕЙМСА Л. БОКЛІ --****на американського сенатора зі стейту Нью-Йорк**

Американські Українці за вибір сенатора Боклі

В безсмертну горю повідомляємо
Родину, Друзів і Знайомих,
що в неділю, 24-го жовтня 1976 року, згинув
в автомобільній катастрофі, на 19-му році життя,
наш Найдорожчий, Неабутний
СИН, БРАТ І ВНУК
Б. Л. П.
МАРКО СТЕПАН МАЦІК
ПОХОРОНИ відбудуться в середу, дня 27-го жовт-
ня 1976 р. з церкви Святої Родиноі в Вест Айсайд, Лонг
Айленд, Н. Й.
У глибокій скорботі:
мати ХРИСТИНА з чоловіком РІЧАРДОМ
ЛЕОНАРДОМ
батько ЮРІЙ
брат ВОЛОДИМИР
сестра КАТРУСЯ ЛЕОНАРД
бабуля ЗІНАІДА МАЦІК
і найближча родина:
МАРІЯ І МИКОЛА САВИЦЬКІ
ВОЛОДИСЛАВ І ЛЮБОВ ФЕДУНІ
ЛЮБОВ І СТЕПАН ІВАНЧУКИ
ОКСАНА І ЗЕНОН БАБЮКИ
і дальша Родина

СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ ВЕТЕРАНІВ в США
СТАНЦІЯ в ЧІКАГО
З ГЛИБОКИМ СМУТКОМ
З глибоким смутком повідомляємо колегів по війні
усіх українських формацій та все Українське
Громадянство про смерть члена Станції
св. п. булавного
ТРОФИМА МАРЦИНЮКА
члена ОУН та учасника Ресистансу на Волині
в 1942-44 рр.
Висловлюємо своє глибоке співчуття Родині Покійного
та всім побратимам по зброї.
Управа СТАНЦІЇ

В сороковий день смерті
Б. Л. П.
ОЛЬГИ з ЛЕВІЦЬКИХ ШЕНК
вдови по б. л. п. о. рад. Іларіоні складасмо
на ФОНД ПАТРІЯРХА ПОСІФА І-го 25.00 дол.
замість квітів на могилу.
Всі Родини ще раз висловлюємо наш глибокий співчуття
Ярославі і Ярослав КРИШТАЛОВИЧІ з дітьми

В ШОСТУ БЕЗМЕЖНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ
СМЕРТІ
нашого Найдорожчого та Невіджалуваного
МУЖА, БАТЬКА та ДІДУСЯ
Б. л. п. о. каноніка
Д-ра ТЕОДОРА БОГАТЮКА
будуть відслужені
ЗАУПОКИНІ СЯТІ ЛІТУРГІЇ
В ДНІХ 28-го і 31-го ЖОВТНЯ ц. р.
в КАТОЛИЦЬКИХ ЦЕРКВАХ
в НЬЮАРКУ, Н. ДЖ., СІРАКУЗАХ, Н. Й.
ВІЛЬМІНГТОНІ, Дел., ЧІКАГО, ІЛЛ.,
БАЛТІМОР, Мд. та КВІБЕК, КАНАДА
Про молитви за спокій Душі Покійного
просять ДРУЖИНА, ДІТИ І ВНУКИ

ЗАМІСТЬ НЕКРОЛОГУ
У понеділок 4-го жовтня 1976 р. сумна вістка швидко
розійшлася по Клівленді і околицях про те, що в цей
день на 71 році трудовитого життя відійшов у вічність
Б. л. п. ХАРИТИНА МІЛЬКО
З ДОМУ
КЛИМЕНКО

осиротівши мужа Івана, Доньку Марію, зятя Василя Пир-

ку та онука Михайла з дружиною.

Покійна народилася 9-го жовтня 1905 р. в с. Кирилів-
нівка Анштинського р-ну на Полтавщині в заможній ро-
дині, а її муж Іван Мілько довгі роки був титарем, а тепер
є членом Управи православної церкви св. Володимира в
Пармі, Огайо.

Ново представлена р. Б. Харитина була дієсно релігій-
ною, високоморальною і щирою людиною, та мала на-
правду сердечну і лагідну вдачу і тому не дивно, що вона
користувалася загальною пошаною серед громадян, про
що свідчить той факт, що не зважаючи на робочий час
і погану погоду — багато людей прийшло попрощатися
та віддати останню їй шану.

Парастас був відправлений у вівторок і в середу в по-
хоронному заведенні Колодій-Лауза та Пармі, а сам похор-
он відбувся в четвер 7-го жовтня 76 р. із собору св. Воло-
димира на місцевому цвинтарі.

Як і можна було сподіватися, похорон був дуже урочис-
тим при великій кількості народу. Багато було також
вінок-квітів від різних людей в т. ч. і від парафіяльної
Управи та від Сестричтва св. Ольги до якого належала По-
кійна. Як парастас так і похорон відправили: настоятель
св. Володимирського собору митроф. прот. о. С. Ганкевич
та настоятель св. Троїцької УАПЦ прот. о. Ф. Коваленко.
На першому парастасі співав хор св. Троїцької церкви під
керівництвом п. Е. Говославського, а на другому — хор св.
Володимирського собору під орукою п. Володимира Чер-
нишова, а уже на самому похороні в церкві співали як п.
Маринюк та п. Я. Сидельник і п. О. Сорочак.

На поминальній трапезі яка відбулася сразу ж після
похорону у вище згаданому похоронному заведенні із згад-
кою про Покійну виступили як земляки: о. Ф. Коваленко
та член парафіяльної Управи п. О. Капустинський які ви-
словили глибоке співчуття опечаленій родині, а неопред-
ставши р. Б. Харитину за її корисну працю в парафії та
за особисті прикмети, також згадали за словами Т. Шев-
ченка не злим, тихим словом...

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ
чоловік — ІВАН
дочка — МАРІЯ з мужем ВАСИЛЕМ
Внук — МИХАЙЛО з Дружиною

18 В БОРИС АНТОНОВИЧ

2-го ЛИСТОПАДА 1976
виберіть українського кандидата
на стейтового репрезентанта Ілліной

18 В

Плат. пол. огол.

ЩО ЛІПШЕ ЛІБЕРАЛЬНА ПОЛІТИКА — ЧИ БІЛЬШ ЗДОРОВОГО ГЛУЗДУ?

More Liberal Policies VS. More Common Sense.

Think very hard this year before you cast that crucial vote for President and Vice President.

Jimmy Carter and Walter Mondale are the *liberal* candidates. (In New York State, in fact, they are the *Liberal Party* candidates.)

President Ford and Bob Dole are the common sense candidates, and a look at the record in just 5 issue areas tells why.

Money. President Ford has fought the big spenders by vetoing over 50 bills passed by the liberal Congress, thereby saving the taxpayers over \$9 billion. *Jimmy Carter supports the Democratic platform, which includes proposals that would cost more than \$100 billion.*

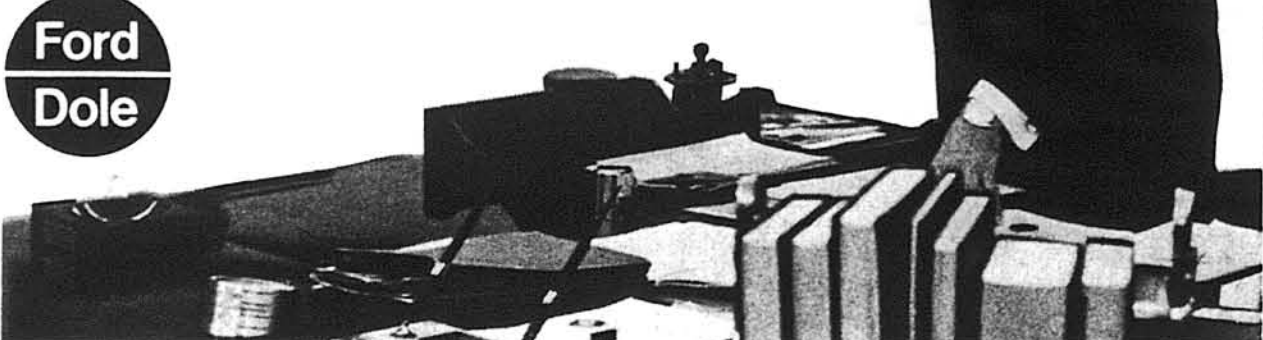
Busing. President Ford is a foe of busing, has ordered the Justice Department to find legal ways to avoid it, and says it's high time the courts and the liberals left our neighborhoods alone. *Jimmy Carter is his usual fuzzy self on busing, but named Senator Mondale as his running mate—one of the strongest supporters of pro-busing legislation in Washington.*

Crime. President Ford wants to get tough on crime, favors the death penalty in specified instances of murder, and more teeth in local law enforcement agencies. *Jimmy Carter personally opposes the death penalty and wants to decriminalize marijuana.*

Amnesty. President Ford opposed amnesty without punishment for draft evaders, saying that those who fled can return if they're willing to work at earning back their good citizenship. *Jimmy Carter says he would issue a "blanket pardon" to all draft evaders the first week in office.*

Defense. President Ford opposes any weakening of America's military might, believing that only through strength can we keep the peace—the peace he has indeed kept as President. *Jimmy Carter has publicly stated that he would cut anywhere from \$5 to \$15 billion from the nation's defense budget, even though the Russians are moving full steam ahead.*

So, on November 2nd, it will either be the *liberal* policies of Jimmy Carter and Senator Mondale, or the practical, hard-headed, common sense policies of President Ford and Senator Dole. The choice is *yours*.



Президент Форд є проти будь-якого послаблення мілітарної сили Америки, бо уважав, що тільки могутністю можна зберегти мир — цей мир, який він зберіг як Президент. Джиммі Картер публічно заявив, що він зменшив би державний оборонний бюджет до \$5 білльйонів до \$15 білльйонів, хоча совєти повною парою збільшують свою військову силу.

THE PRESIDENT FORD COMMITTEE. JAMES A. BAKER III, CHAIRMAN. ROYSTON C. HUGHES, TREASURER

Paid by People for Ford Committee

Paid Pol. Ad.

ВНУТРІШНІ СПРАВИ...

(Закінчення зі стор. 1-6)

з посту голови Об'єднаних Шефів Штабу, заявляючи, що ген. Бравн вибачився за свої „нефортунні висловлювання“ щодо Ізраїля, Британії та Ірану, і тому він, Форд, не вважає, що повинен вимагати реєстрації одного з найбільш досвідчених і заслужених полководців Америки. Джиммі Картер сказав, що ген. Бравн вже раніше висловлював думки, зокрема про Ізраїль і жидів, за які після мисів був перепрошувати, але він, Картер, має тільки те застереження до президента Форда, що він зразу після „контроверсійних заяв“ ген. Бравна не оприлюднив свого погляду на цілу справу. Як відомо, ген. Бравн кілька місяців тому сказав, що жиди мають надмірні впливи на американські заходи масової інформації та на Конгрес, а минулого тижня стало відомо, що він вважає, що Ізраїль є „мілітарним обтяженням“ для ЗСА, а рівнож, що Британія є „жалюгідно слаба“, а Іран старастясь повернути часи Перської імперії.

Обидва президентські кандидати обговорили кваліфікації своїх віцепрезидентських кандидатів — республіканця Роберта Дола і демократа Волтера Мондейла, — заявляючи, що обидва цілком задовільно могли б сповняти обов'язки президента ЗСА, якщо настанала б така потреба.

Щодо проблем великих міст і расових меншин, то Картер заявив, що його адміністрація вестиме „більш активну політику“ для розв'язки цих проблем, зокрема безробіття і громадянських прав, ніж уряд Джералда Форда.

Президент твердив, що за його каденції призначено значні суми на потреби міст та що його уряд точно вводить в життя постанови законів, які гарантують рівноправність всіх громадян Америки, не зважаючи на їхню расу чи національне походження.

Форд і Картер зайняли відмінні становища щодо питання абортів, як рівнож молитов в публічних школах. Картер сказав, що хоча сам особисто є проти абортів, то активно не підтримував пропозиції, щоб був схвалений додаток до Конституції, який забороняє би абортів, як рівнож не підтримував активно Додатку в справі „добровільних молитов“ в публічних школах. Картер, однак, сказав, що „шанс право“ тих людей, які бажають ввести Додатки, продовжувати їхні старання.

Президент Форд натомість заявив, що прихильно ставиться до пропозиції, щоб був схвалений Додаток до Конституції, який дозволив би стейтам переводити референдуми в справі заборони абортів, а також він погоджується з пропозицією відносно дозволу „добровільних молитов“ в публічних школах.

Обидва кандидати твердили, що рестрація пальної зброї та її власників урядовими чинниками не спричиниться до зменшення злочинів, натомість гостріші кароти примусові терміни ув'язнення для злочинців, які користуються пальною зброєю, можуть відстрашити багатьох потенційних злочинців.

Подібно як під час першої дебати, президент Форд обстоював економічну політику його уряду, заявляючи, що дуже зменшено інфляцію, переможено рецесію, збільшено кількість zatrudнених тощо. Картер натомість закликав Форда, що рівень безробіття ще далі є дуже високий, і твердив, що теперішній уряд виявляє „брак співчуття“ для осіб, які втратили працю, та для їхніх родин.

На закінчення цієї третьої і останньої дебати президент Форд і Джиммі Картер висловили заключні заяви, в яких підсумували свої погляди. Президент Форд наголошував, що його уряд запевняв для Америки „мир в парі із свободою“, покликався на рекорд поліпшення економічної ситуації в країні, твердив, що населення відзаскало довіря до посту президента, і заявив, що обіцяв американцям тільки те, що міг доклати, і виконав те, що обіцяв. Хоча первісно не старався стати президентом, а опинився на цьому пости через збіг обставин, то тепер звертається до виборців, щоб голосували за ним 2-го листопада. Для нього — сказав президент Форд — було б найвищою честю, якщо під час виборів громадяни ЗСА обрали б його на президентство, бо тим вказали б, що схвалюють його дотепершню діяльність і хочуть, щоб він її продовжував.

Картер у своїй заключній заяві ще раз критикував теперішній республіканський уряд за економічні проблеми країни, закликав до реформи податкової системи, і системи опіки над здоров'ям, наголошував на потребу поліпшити шкільництво в ЗСА, як рівнож переорганізувати виконавчу частину уряду. Він сказав, що здає собі справу з того, що проблеми може треба буде розв'язувати повільно, але вірить, що якщо президент ЗСА, Конгрес і американський народ співпрацюватимуть, то можна буде встановити високі цілі для країни і їх виконати. В такий спосіб — сказав Картер — можна буде вказати цілому світові, а в першу чергу самому американському народові, що це далі є найкраща країна в світі.

ЮВІЛЕЙ ПАРАФІ

Нью Йорк. — Українська православна катедра св. Володимира, настоятелем якої є о. протієрей Вол. Василевський, а головою Ради Тростистів І. Куравський, влаштує в суботу, 14-го листопада, 50-річний Ювілей парафії. У програмі: в суботу, 13-го о год. 5-й по полудні — Всенішня; в неділю год. 10 рано Архирейська Служба Божя, яку очолить Владика Мстислав, співатиме катедральний хор під керівництвом проф. В. Завітневича. Після Служби Божої відбудеться святочний обід з містечкою програмою у виконанні катедрального хору та ансамблю бандуристів ім. Лесі Українки з Ванди Вруку під диригентурою пані Ніни Галійон. Обід відбудеться в Голлідей Інн, 440 В. 57 вулиця в Нью Йорку між 9 і 10 евеню.

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

ВІДПОВІДІ ВІД НАС

МЕХАНІЛО ДАРМОН Р. А. Н.,
член УНС Відд. ч. 375 Т-ва
ім. Д. Вітовського у Філадельфії, Па., номер 5 вересня
1976 р. на 80-му році життя.
Походив народився в Грималі, Ураїна. Став членом
УНСОюзу в 1933 році. Поши-
рився в смутку дружину Юлію,
сина Волтера, дочку Гіль-
рію. Похорон відбувся 10-го
вересня на цвинтарі св. Марії,
в Асбінгтон, Па.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Віддлу

ТЕКЛЯ БОРЕЧКЕВИЧ, член-
ка УНС Відд. ч. 24 Бр. сп.
Григорія в Рам Кін, номер 23
вересня 1976 р. на 84-му
році життя. Поширився народи-
вся в Польщі. Став членом
УНСОюзу в 1923 році. Поширився в смутку дружини
Михайла, сина Отофана,
Николая і Алексю, дочку Катерину і Вілему. Похорон
відбувся 27 вересня на цвинтарі
Браддок.
Вічна їй Пам'ять!
Секретар Віддлу

АННА ПІННКАР, членка У-
НСОюзу Відд. ч. 433 Т-ва ім.
Івана Мазепи в Вест Асбінгтон,
Н. Я., номер 19-го вересня
1976 р. на 77-му році життя.
Поширився народився в Токі,
Збараж, Зах. Ураїна. Став
членом УНС в 1941 році.
Поширився в смутку дочки
Ногану і Марію, 4 внуків і
4 правнуків та рідню в У-
раїні. Похорон відбувся 22-го
вересня на цвинтарі св. Йо-
сифа в Норт Ваблон, Н. Я.
Вічна їй Пам'ять!
Секретар Віддлу

АННА ПАНЧИНІН, членка
УНС Відд. ч. 131 Т-ва ім. А.
Пентіцького, в Чикаго, по-
мерла 18 серпня 1976 р. на
77-му році життя. Поширився
народився в селі Леніни,
Бірюльського повіту. Став членом
УНСОюзу в 1929 році. Поширився в смутку чоловіка
Лілію, сина Осипа і Сестри
з дружиною та дальною
родиною в Америці та в
Україні. Похорон відбувся на
цвинтарі св. Миколая в Чикаго.
Вічна їй Пам'ять!
Управ. 131-го Віддлу

ТОМА В. МІЛЛЕР, член УНС
Відд. ч. 113 Т-ва св. Івана,
в Деррі Па., номер 1-го жовтня
1976 р. на 49-му році життя.
Поширився народився в
Лонгтауні, Па. Став членом
УНСОюзу в 1968 році. Поширився в смутку дружини
Марію та дітей Гленда, Марія,
Томас, Нансі, Джан, Джак.
Похорон відбувся 4-го
жовтня на цвинтарі св. Ро-
зе, в Дятробе, Па.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Віддлу

ІВАН ОШІЦЯ, член УНСОю-
зу Відд. ч. 114 Т-ва св. Во-
лодимира в Чикаго, номер
27 вересня 1976 р. на 69-му
році життя. Поширився наро-
дився в Запоріжжі, Україна.
Став членом УНСОюзу в 1960
році. Поширився в смутку дру-
жини Лілію, сина Олександра
з родиною, брата Василя
з родиною. Похорон від-
бувся 29 вересня на цвинтарі
Елмвуд, в Рівер Гров.
Вічна Йому Пам'ять!
В. Березан, секр. Від.

Увага! Вже появилася друком книжка
ІВАНА КЕДРИНА
Життя — Події — Люди
СПОМИНИ та КОМЕНТАРИ
LIFE — EVENTS — PEOPLE
MEMOIRS and COMMENTARY
Книжка у твердій темно-блакитній полотноній обгорці,
із золотими літерами, робота мистця
ВОГДАНА БОЖЕМСЬКОГО.
724 сторінок. Ціна 20.00 дол.
Замовляти можна в книгарському відділі при „Свободі“,
пересилаючи чек або поштовою переказ, долучуючи од-
ного долара на кошти пересилки.
СВОБОДА, 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07307

ТАРЗАН, Ч. 7646. Тарзан слідує за збінанками



Ого! Вони мають верблюдів... і прямують в сторону пустині... Вони не запри-
тили мене...

Знову вбиті люди!... А-
бул — це втілення диявола...
Омтаже! Ми не залишимо

цієї справи аж до успішного
П заключення...
Тепер, коли масмо нових

запас харчів, надіюся, що
наші розшуки за скарбом у-
відаються успіхом, Абуле!